HMT 84M...



POZOR!

MIKROVLNNÁ ENERGIE
NEODSTRAŇUJTE TENTO KRYT!
Opravu smí provádět pouze odborný servis.

(Toto upozornění vystřihněte a nalepte na zadní stranu mikrovlnné trouby.)

Návod k použití

HMT 84M...

Q4ACZM0313

Aby vám vaření přinášelo stejně velkou radost jako stolování,

pročtěte si pozorně tento návod k použití. Pak dokážete využít všechny technické přednosti své nové mikrovlnné trouby.
Získáte důležité informace o bezpečnosti provozu. Naučíte se rozeznávat jednotlivé součásti svého nového spotřebiče. A krok za krokem vám ukážeme, jak se nastavuje. Je to docela jednoduché.
V tabulkách najdete hodnoty nastavení pro řadu běžných pokrmů. Přípravu všech těchto pokrmů jsme vyzkoušeli ve svém kuchyňském studiu.
A kdyby se na mikrovlnné troubě někdy projevila porucha – najdete v návodu také informace, jak můžete sami drobné poruchy odstranit. Podrobný obsah vám pomůže v rychlé orientaci v textu.

A nyní vám už přejeme dobrou chuť.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 60 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách
www.bosch-home.com/cz.

Obsah

Před připojením nového spotřebiče **5**
Ekologická likvidace 5
Před umístěním 5

Instalace a připojení **6**

Na co si musíte dávat pozor **7**
Bezpečnostní pokyny 7
Bezpečnostní pokyny při použití mikrovlnné trouby . . 10

Ovládací panel **12**
Zápustné ovladače 13
Příslušenství 13

Před prvním uvedením do provozu **14**
Nastavení denního času 14
Zahřátí varného prostoru 14

Mikrovlny **15**
Nádobí 15
Mikrovlnné výkony 16
Nastavení výkonu 16

Tabulky a tipy **17**
Poznámky k tabulkám 17
Rozmrazování 18
Rozmrazování, ohřívání nebo vaření mražených pokrmů 19
Ohřívání pokrmů 20
Vaření pokrmů 21
Tipy k mikrovlnám 22

Obsah

Automatické programy **23**
Nastavení programu 23
Programy na rozmrazování 24
Programy na vaření 25
Zkušební pokrmy podle EN 60705 27

Paměť **28**
Uložení do paměti 28
Spuštění paměti 29

Změna trvání signálu **30**

Čištění a ošetřování **30**
Čisticí prostředky 30

Co dělat při poruše? **32**

Servis **33**

Technické údaje **34**

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Před připojením nového spotřebiče

Důležité bezpečnostní pokyny

Pročtěte si pečlivě tento návod k použití. Jen tak dokážete svůj nový spotřebič bezpečně a správně ovládat.

Tento návod k použití si dobře uschovejte. Pokud budete spotřebič předávat někomu dalšímu, přiložte také tento návod.

Ekologická likvidace



Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o elektrických a elektronických vysloužilých spotřebičích (waste electrical and electronic equipment – WEEE).
Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů platný v celé Evropské unii.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Před umístěním

Poškození při přepravě

Po vybalení spotřebič ihned přezkoušejte. Pokud zjistíte, že je poškozen, nesmíte ho zapojit.

Elektrické zapojení

V případě, že je poškozen síťový kabel, smí jej vyměnit pouze odborník vyškolený výrobcem. Jen tak se vyhnete možnému nebezpečí.

Instalace a připojení

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.

Spotřebič postavte na rovnou pevnou podložku (minimálně 85 cm nad podlahou). Větrací otvory na zadní, vrchní a spodní straně musejí zůstat volné.
Minimální výška volného prostoru nad vrchní stranou spotřebiče musí být 30 cm.
Spotřebič je vybaven síťovým kabelem zakončeným vidlicí a smí se připojit pouze do předpisově instalované zásuvky s ochranným kontaktem. Jištění daného obvodu musí být 10 A (automatický jistič L nebo B). Napětí v síti musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče.

Přesun zásuvky nebo výměnu síťového přívodního kabelu smí provádět jen odborný elektrikář. Zásuvka, do které je spotřebič připojen, musí být stále přístupná.

Nepoužívejte žádné několikanásobné zásuvky a prodlužovací kabely. Při přetížení může dojít k jejich vznícení.

Na co si musíte dávat pozor

Bezpečnostní pokyny

Tento spotřebič odpovídá bezpečnostním pravidlům pro elektropřístroje.
Opravy smějí provádět pouze servisní technici vyškolení výrobcem. Při neodborně prováděných opravách se vystavujete velkému nebezpečí.

Tento spotřebič je určen pouze pro domácnosti.
Používejte ho výhradně k přípravě pokrmů.
Dospělí a děti nesmějí provozovat spotřebič bez dohledu
– když k tomu nejsou duševně nebo tělesně uzpůsobeni
– nebo když jim chybí vědomosti a zkušenosti, aby spotřebič správně a bezpečně obsluhovali.

Děti a mikrovlny



Děti smějí mikrovlnné spotřebiče používat jen v případě, že dostaly řádné poučení. Děti musejí umět tento spotřebič správně ovládat a uvědomovat si nebezpečí, na které se upozorňuje v návodu k použití. Na děti při provozu spotřebiče dohlížejte, aby si s ním nehrály.

Horké plochy



V žádném případě se nedotýkejte povrchů topných a varných spotřebičů. Za provozu jsou horké. Vnitřní plochy těchto spotřebičů a topná tělesa jsou velmi horká.
Můžete se popálit!
Děti k nim zásadně nepouštějte.

Dávejte pozor na to, abyste do dvířek mikrovlnné trouby nepřivřeli síťový přívodní kabel elektrospotřebičů. Může se poškodit jeho izolace.
Hrozí zkrat a zasažení elektrickým proudem!

Nepoužívejte vrchní stranu spotřebičů jako odkládací plochu. Může dojít ke vznícení odložených předmětů!

Varný prostor

V žádném případě neuchovávejte ve varném prostoru hořlavé předměty. Při zapnutí mikrovlnné trouby by se mohly vznítit.
Hrozí vám popálení!

Když se ve varném prostoru objeví kouř, neotvírejte dvířka mikrovlnné trouby. Vytáhněte vidlici síťového kabelu ze zásuvky.

V žádném případě nezapínejte mikrovlnnou troubu bez pokrmů ve varném prostoru. Mohlo by dojít k přetížení spotřebiče. Výjimku představuje krátkodobý test (viz kapitola Mikrovlny, nádobí).

Nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu bez otočného talíře.

Nepokládejte potraviny přímo na otočný talíř. Vždy používejte ještě nádobí.

Překypělé tekutiny se nesmějí dostat pohonem otočného talíře dovnitř spotřebiče. Sledujte průběh ohřívání. Nastavujte krátký čas, a teprve pokud je to nutné, nastavte delší čas.

Pozor při přípravě jídel s vysokoprocentním obsahem alkoholických nápojů (např. koňak, rum).
Akohol se při vysokých teplotách odpařuje. Za nepříznivých okolností by se alkoholické páry ve spotřebiči mohly vznítit.

Nebezpečí popálení!

Používejte jen malé množství vysokoprocentních alkoholických nápojů a dvířka spotřebiče otvírejte opatrně.

Dvířka spotřebiče a těsnění

⚠ Pokud má spotřebič poškozená dvířka, v žádném případě ho neuvádějte do provozu. Mikrovlnná energie by se mohla šířit ven. Zavolejte do servisu.

Dvířka mikrovlnné trouby se musí dobře zavírat. Pokud je těsnění silně znečištěné, dvířka se při provozu správně nezavírají. Mohou se poškodit stěny sousedních kuchyňských skříněk. Těsnění dvířek udržujte trvale v čistotě.

Okolí

⚠ Nevystavujte mikrovlnnou troubu vysokým teplotám a vysoké vlhkosti.

Čištění

⚠ V žádném případě nepoužívejte k čištění vysokotlaké čističe nebo parní čističe! Hrozí zkrat a zasažení elektrickým proudem!

Mikrovlnnou troubu čistěte pravidelně. Při nedostatečném čištění se může narušit její povrch a může časem zrezivět. Hrozí únik mikrovlnné energie do okolí!

Opravy

⚠ Opravy smějí provádět pouze servisní technici vyškolení výrobcem. Při neodborně prováděných opravách se vystavujete velkému nebezpečí.

V žádném případě neprovádějte opravářské nebo údržbářské práce, při kterých se musí demontovat kryt chránící před mikrovlnnou energií. Zavolejte vždy do servisu.

Nikdy neotvírejte plášť mikrovlnné trouby. Tento spotřebič pracuje s vysokým napětím.

Spotřebič, který má poruchu, nikdy nezapínejte. Vytáhněte vidlici síťového kabelu ze zásuvky a zavolejte do servisu.

Nikdy sami nevyměňujte žárovku v ohřívacím prostoru. Zavolejte do servisu.

POZOR: Opravářské nebo údržbářské práce, při kterých se musí demontovat kryt chránící před mikrovlnnou energií, musí kvůli existujícím rizikům provádět jen autorizovaný servis.

Bezpečnostní pokyny při použití mikrovlnné trouby

Příprava potravin

⚠ Mikrovlnnou troubu používejte výhradně k přípravě potravin. Jiné použití může být nebezpečné a může způsobit poškození spotřebiče. Například polštářky obsahující obiloviny se mohou po ohřívání v mikrovlnné troubě vznítit i po několika hodinách. Můžete způsobit požár!

Děti smějí mikrovlnné spotřebiče používat jen v případě, že byly řádně poučeny. Děti musejí umět tento spotřebič správně ovládat a uvědomovat si nebezpečí, na které se upozorňuje v návodu k použití.

Mikrovlnný výkon a čas

⚠ Nikdy nenastavujte příliš vysoký mikrovlnný výkon nebo příliš dlouhý čas. Potraviny se mohou vznítit. Spotřebič se může poškodit. Může dojít i k požáru! Řiďte se podle údajů uvedených v návodu k použití.

Nádobí

⚠ V žádném případě nepoužívejte nádobí, které je pro mikrovlny nevhodné.

Nádoby z porcelánu a z keramiky mohou mít v rukojetích a v pokličkách malé otvory. Za nimi se skrývá dutý prostor. Vlhkost, která do dutého prostoru pronikne, může způsobit prasknutí dané části. Hrozí vám poranění!

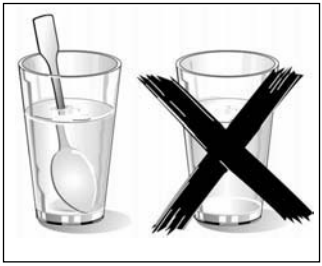
Ohřáté pokrmy předávají teplo a nádoby mohou být horké. Hrozí vám popálení! Nádoby a příslušenství vytahujte z mikrovlnné trouby jen s použitím chňapky.

Obaly

⚠ Nikdy neohřívejte pokrmy v obalech, které je mají udržovat teplé. Hrozí nebezpečí, že se vznítí!
Nikdy neohřívejte bez dozoru potraviny v nádobách z plastu, z papíru nebo z jiných hořlavých materiálů.

U potravin vzduchotěsně uzavřených může obal při ohřívání prasknout. Hrozí vám popálení! Řiďte se údaji na obalu. Pokrmy vytahujte z mikrovlnné trouby vždy jen pomocí chňapky.

Nápoje



Při ohřívání tekutin může dojít k přehřátí. To znamená, že tekutina dosáhne teploty varu, aniž by z ní stoupaly typické bubliny. Již při nepatrném otřesu nádoby pak tekutina může prudce vyvřít nebo vystříknout. A můžete se popálit! Při ohřevu tekutin vložte proto vždy do nádoby lžičku. Tak zabráníte přehřátí tekutiny.

V žádném případě neohřívejte nápoje v pevně uzavřených nádobách. Mohou explodovat!

Nikdy nezahřívejte na příliš vysokou teplotu alkoholické nápoje. Mohou explodovat!

Pozor při přípravě jídel s vysokoprocentním obsahem alkoholických nápojů (např. koňak, rum).
Akohol se při vysokých teplotách odpařuje. Za nepříznivých okolností by se alkoholické páry ve spotřebiči mohly vznítit.
Nebezpečí popálení!
Používejte jen malé množství vysokoprocentních alkoholických nápojů a dvířka spotřebiče otvírejte opatrně.

Dětská výživa

Dětskou výživu nikdy neohřívejte v uzavřených nádobách.
Před ohříváním vždycky sundejte víčko s dudlíkem.
Po ohřátí výživu dobře promíchejte a protřepte. Jen tak se teplota rovnoměrně rozloží. Dítěti hrozí popálení!
Než budete výživu dítěti podávat, ještě jednou teplotu zkontrolujte.

Potraviny se skořápkou nebo se slupkou

Nikdy nevařte vajíčka ve skořápce. Neohřívejte natvrdo uvařená vejce. Mohou prudce prasknout. Totéž platí také pro plody moře v lasturách a krunýřích.
Hrozí vám popálení!

Když připravujete volské oko, nebo vejce ve skle musíte předem propíchnout žloutek.

U potravin s pevnou skořápkou nebo se slupkou, např. u jablek, rajčat, brambor, klobás, může slupka prasknout. Před ohříváním proto skořápku nebo slupku propíchněte.

Sušení potravin

V mikrovlnné troubě v žádném případě nesušte potraviny.
Hrozí vznícení!

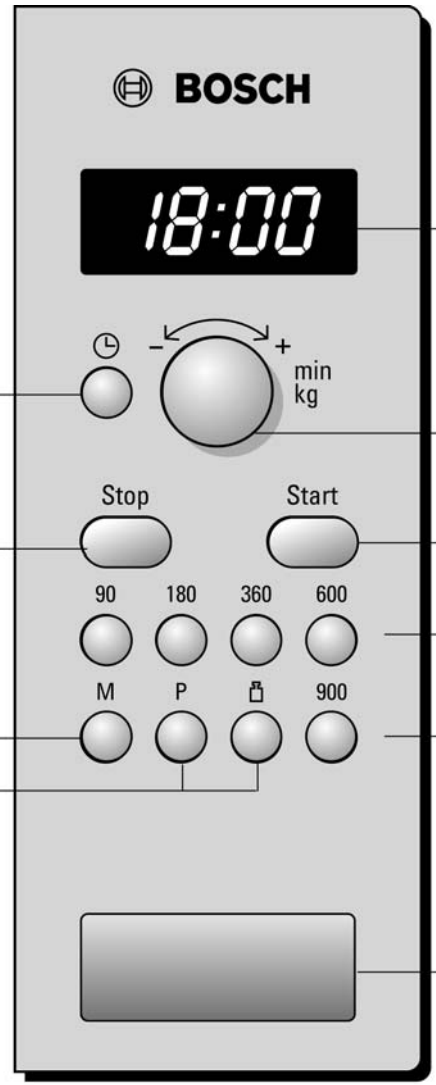
Potraviny s malým obsahem vody

Nerozmrazujte a neohřívejte potraviny s malým obsahem vody, jako např. chléb, na vysoký výkon nebo příliš dlouho.
Hrozí vznícení!

Stolní olej

V žádném případě nerozpalujte v mikrovlnné troubě stolní olej.
Hrozí vznícení!

Ovládací panel



displej
pro denní čas
a dobu ohřevu

zápustný
otočný knoflík
k nastavování denního času a doby ohřevu nebo k nastavování automatických programů

tlačítko Hodiny

tlačítko Stop

tlačítko Start

tlačítka mikrovlnných výkonů

90 wattů
180 wattů
360 wattů
600 wattů
900 wattů

tlačítko Paměť

tlačítka automatických programů
P = tlačítko Program
⍝ = tlačítko hmotnosti

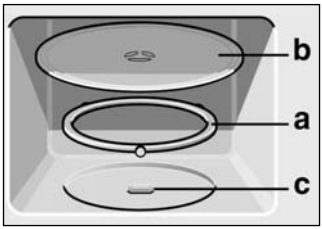
otvírání dvířek

Zápustné ovladače

Otočný knoflík lze v každé poloze zapustit. K zapuštění a vysunutí vždy knoflík stiskněte. Otočný knoflík můžete otáčet doprava nebo doleva.

Příslušenství

Otočný talíř



Otočný talíř se nasadí takto:

1. Do vybrání v ohřívacím prostoru vložte válečkový kroužek **a**.
2. Otočný talíř **b** nechte zaklapnout do pohonu **c** uprostřed dna ohřívacího prostoru.

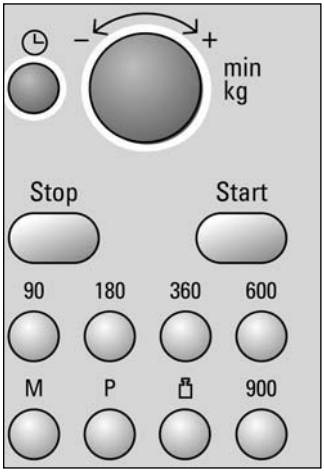
Mikrovlnnou troubu používejte jen s nasazeným otočným talířem. Dbejte na to, aby správně zaklapl.
Otočný talíř se může otáčet doleva nebo doprava.

Před prvním uvedením do provozu

Nastavení denního času

Jakmile je spotřebič připojen do elektrické sítě nebo po ukončení výpadku proudu se na displeji rozsvítí tři nuly.

K nastavení potřebujete tmavá tlačítka na obrázku.



1. Stiskněte tlačítko Hodiny ◷.
   Na displeji se objeví údaj 12:00 a ◷.
2. Otočným knoflíkem nastavte denní čas.
3. Stiskněte tlačítko Hodiny ◷.
   Na displeji zhasne ◷.

Aktuální denní čas je nastaven.

Vymazání denního času

Stiskněte tlačítko Hodiny ◷ a potom tlačítko Stop.
Ukazatel je tmavý.

Nové nastavení denního času

Stiskněte tlačítko Hodiny ◷.
Na displeji se objeví 12:00. Nastavte denní čas, jak je popsáno v bodu 2 a 3.

Změna denního času, např. při přechodu z letního na zimní čas

Nastavte denní čas, jak je popsáno v bodě 1 až 3.

Zahřátí varného prostoru

Zápach novoty odstraníte tak, že na 10 minut zahřejete uzavřený, prázdný varný prostor s nasazeným otočným talířem.

1. Stiskněte tlačítko Gril ▭.
   Na displeji se objeví údaj 10:00 min.
2. Stiskněte tlačítko Start.

Po uplynutí nastaveného času zazní akustický signál. Stiskněte tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby.

Mikrovlny

Mikrovlny se v potravinách promění na teplo. Mikrovlny jsou vhodné k rychlému rozmrazování, ohřívání, rozpouštění a k vaření.

Mikrovlny můžete používat samostatně nebo v kombinaci s grilem.

Mikrovlny si hned také vyzkoušejte. Ohřejte například šálek vody na čaj.

Vezměte velký šálek bez zlatého nebo stříbrného dekoru a vložte do něj lžičku. Postavte šálek s vodou na otočný talíř.

1. Stiskněte tlačítko 900 W.

2. Otočným knoflíkem nastavte 1:30 min.

3. Stiskněte tlačítko Start.

Po 1 minutě a 30 sekundách zazní akustický signál. Voda je horká.

Zatímco budete pít čaj, pročtěte si ještě jednou bezpečnostní pokyny na začátku tohoto návodu k použití. Jsou totiž velmi důležité.

Nádobí

Vhodné nádobí

Do mikrovlnné trouby jsou vhodné nádoby odolné vysokým teplotám ze skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky nebo teplotně stálého plastu. Těmito materiály pronikají mikrovlny.

Můžete použít také přímo servírovací nádobí. Ušetříte si tak přemisťování pokrmů.
Nádoby se zlatým nebo stříbrným dekorem používejte jen v případě, pokud výrobce výslovně zaručuje, že jsou vhodné pro mikrovlny.

Nevhodné nádobí

Nevhodné jsou kovové nádoby.
Kov nepropouští mikrovlny. V uzavřených kovových nádobách zůstanou pokrmy studené.

Pozor! Kov – např. lžička ve sklenici – musí být vzdálená minimálně 3 cm od stěn ohřívacího prostoru a od vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit vnitřní skleněnou výplň dvířek.

Test vhodnosti nádoby

Mikrovlnný provoz nikdy nezapínejte bez pokrmů v ohřívacím prostoru.
Jedinou výjimku představuje následující test vhodnosti nádoby.

Pokud si nejste jisti, zda je nádoba vhodná pro použití v mikrovlnné troubě, proveďte tento test. Postavte do mikrovlnné trouby na $^1/_2$ až 1 minutu prázdnou nádobu a zapněte ji na maximální výkon. Během ohřívání kontrolujte teplotu. Nádoba by měla zůstat studená nebo jen vlažná na dotek. Pokud je horká nebo když z ní odletují jiskry, je nádoba nevhodná.

Mikrovlnné výkony

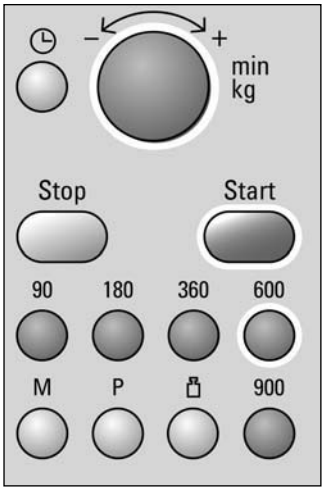
Mikrovlnný výkon	vhodný k
900 W	ohřevu tekutin
600 W	ohřevu a vaření pokrmů
360 W	vaření masa a ohřevu choulostivých pokrmů
180 W	rozmrazování a dalšímu vaření
90 W	rozmrazování choulostivých pokrmů

Poznámka

Mikrovlnný výkon 900 W můžete nastavit na 30 minut, výkon 600 W na 1 hodinu, ostatní stupně výkonu na 1 hodinu a 39 minut.

Nastavení výkonu

Příklad: 600 W



1. Stiskněte tlačítko požadovaného mikrovlnného výkonu. Na displeji se rozsvítí nastavený mikrovlnný výkon a objeví se údaj 1:00 min.

2. Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.

3. Stiskněte tlačítko Start.

Doba ohřevu viditelně ubíhá.

Po uplynutí doby ohřevu

Zazní akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby nebo stiskněte Stop. Na displeji se znovu objeví denní čas.

Změna doby ohřevu

Otočným knoflíkem změňte dobu ohřevu a znovu zapněte mikrovlnnou troubu.

Zastavení

Stiskněte jednou tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Zavřete dvířka a znovu stiskněte tlačítko Start.

Vymazání

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby a stiskněte jednou tlačítko Stop.

Poznámka

Můžete také nejdříve nastavit dobu ohřevu a teprve potom mikrovlnný výkon.

Tabulky a tipy

Poznámky k tabulkám

V následujících tabulkách najdete hodně možností a hodnoty nastavení mikrovlnné trouby.

Časové údaje v tabulkách jsou orientační hodnoty. Jsou závislé na použitých nádobách, na kvalitě, teplotě a vlastnostech potravin.

V tabulkách jsou často uvedeny časové intervaly. Nastavte nejdříve kratší čas, a pokud to bude nutné, čas prodlužte.

Je možné, že máte k dispozici jiná množství, než ta, která jsou uvedena v tabulkách. Pro tento případ existuje takovéto nepsané pravidlo:

dvojnásobné množství – téměř dvojnásobná doba ohřevu

poloviční množství – poloviční doba ohřevu

Nádoby postavte vždy na otočný talíř.

Rozmrazování

Mražené potraviny postavte v otevřené nádobě na otočný talíř.

Choulostivé části jako např. kuřecí nohy a křídla nebo tučné okrajové partie pečení můžete zakrýt alobalem. Alobal se nesmí dotýkat stěn trouby. Po polovině doby rozmrazování alobal odstraňte.

Potraviny během rozmrazování 1 – 2 × obraťte nebo zamíchejte. Velké kusy byste měli obrátit několikrát.

Rozmrazené potraviny nechte ještě 10 – 20 minut odpočívat při pokojové teplotě, aby se v nich vyrovnala teplota. U drůbeže můžete pak vyjmout vnitřnosti. Maso můžete dále zpracovávat i v případě, že nějaká malá část uvnitř zůstala ještě zmrzlá.

	Množství	**Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]**	**Poznámky**
Hovězí, vepřové, telecí maso vcelku (s kostí nebo bez)	800 g 1000 g 1500 g	180 W, 15 min + 90 W, 10 – 20 min. 180 W, 20 min + 90 W, 15 – 25 min. 180 W, 30 min + 90 W, 20 – 30 min	
Kusy nebo plátky hovězího, vepřového, telecího masa	200 g 500 g 800 g	180 W, 2 min + 90 W, 4 – 6 min 180 W, 5 min + 90 W, 5 – 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 – 15 min	Při obracení od sebe jednotlivé porce oddělte.
Mleté maso, míchané	200 g 500 g 800 g	90 W, 10 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 – 20 min	Zmrazuje v co možná největší ploše. Během rozmrazování několikrát obraťte a rozmražené maso oddělte.
Drůbež, příp. porce drůbeže	600 g 1200 g	180 W, 8 min + 90 W, 10 – 15 min 180 W, 15 min + 90 W, 20 – 25 min	
Ryby, filety, rybí kotlety, plátky	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	Rozmražené části oddělte od sebe.
Zelenina, např. hrášek	300 g	180 W, 10 – 15 min	
Ovoce, např. maliny	300 g 500 g	180 W, 7 – 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 5 – 10 min	V průběhu opatrně zamíchejte a rozmražené části oddělte od sebe.
Máslo	125 g 250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2 – 3 min 180 W, 1 min + 90 W, 3 – 4 min	Obal úplně odstraňte.
Chléb, celý	500 g 1000 g	90 W, 6 min + 90 W, 5 – 10 min 180 W, 12 min + 90 W, 10 – 20 min	

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Koláč, suchý např. třený koláč	500 g 750 g	90 W, 10 – 15 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	Kousky koláče oddělte od sebe. Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo krému.
Koláč, šťavnatý např. ovocný, tvarohový koláč	500 g 750 g	180 W, 5 min + 90 W, 15 – 20 min 180 W, 7 min + 90 W, 15 – 20 min	Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo želatiny.

Rozmrazování, ohřívání nebo vaření mražených pokrmů

Hotové pokrmy vyjměte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnné trouby je ohřejte rychleji a rovnoměrněji. Různé součástí pokrmů se mohou ohřívat různě dlouhou dobu.

Nízké pokrmy se vaří rychleji než vysoké. Rozdělte proto pokrmy v nádobě na co největší plochu. Potraviny byste neměli vrstvit na sebe.

Pokrmy vždy přikrývejte. Pokud nemáte na nádobu vhodnou pokličku, použijte talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby.

Pokrmy byste měli během ohřevu 2 – 3 × zamíchat nebo obrátit.

Po ohřátí nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

Vlastní chuť pokrmů zůstane do značné míry zachována. Sůl a koření proto používejte raději s mírou.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Menu, pokrmy na talíři, hotové pokrmy (2 – 3 složky)	300 – 400 g	600 W, 8 – 11 min	
Polévky	400 g	600 W, 8 – 10 min	
"Eintopf", jídlo z jednoho hrnce	500 g	600 W, 10 – 13 min	
Maso s omáčkou, např. guláš	500 g	600 W, 12 – 17 min	Při míchání oddělte od sebe kousky masa.
Ryby, např. rybí filety	400 g	600 W, 10 – 15 min	Příp. přidejte vodu, citronovou šťávu nebo víno.
Nákypy, např. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10 – 15 min	

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Přílohy, např. rýže, těstoviny	250 g 500 g	600 W, 2 – 5 min 600 W, 8 – 10 min	Přidejte trochu vody.
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev	300 g 600 g	600 W, 8 – 10 min 600 W, 8 – 10 min	Do nádoby přidejte trochu vody po dně.
Špenát	450 g	600 W, 11-16 min	Vařte bez vody.

Ohřívání pokrmů

Hotové pokrmy vyjměte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnné trouby se ohřejí rychleji a rovnoměrněji. Různé součástí pokrmů se mohou ohřívat různě dlouhou dobu.

⚠ Při ohřevu tekutiny vkládejte do nádoby vždy lžičku, abyste zabránili přehřátí vody. Při přehřátí dosáhne voda teploty varu, aniž by z ní stoupaly typické bubliny. Již při nepatrném otřesu nádoby se pak tekutina může prudce vyvařit nebo vystříknout. To může vést k poranění a popálení.

Pokrmy vždy přikrývejte. Pokud nemáte na nádobu vhodnou pokličku, použijte talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby.

Pokrmy byste měli během ohřevu několikrát zamíchat nebo obrátit. Sledujte teplotu.

Po ohřátí nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2 – 3 složky)	350 – 500 g	600 W, 10 – 15 min	
Nápoje	150 ml 300 ml 500 ml	900 W, 1 – 2 min 900 W, 2 – 3 min 900 W, 3 – 4 min	Do nádoby vložte lžičku. Alkoholické nápoje nepřehřívejte. Během ohřívání kontrolujte.
Dětská výživa (např. v dětských lahvích	50 ml 100 ml 200 ml	360 W, cca 1/2 min 360 W, cca 1 min 360 W, cca 1 1/2 min	Bez dudlíku nebo víčka. Po zahřátí vždy dobře protřepejte. Bezpodmínečně zkontrolujte teplotu.
Polévka 1 šálek 2 šálky	200 g 400 g	600 W, 2 – 3 min 600 W, 4 – 5 min	
Maso v omáčce	500 g	600 W, 8 – 11 min	Plátky masa oddělte od sebe.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
"Eintopf", jídlo z jednoho hrnce	400 g 800 g	600 W, 6 – 8 min 600 W, 8 – 11 min	
Zelenina 1 porce 2 porce	150 g 300 g	600 W, 2 – 3 min 600 W, 3 – 5 min	Přilijte trochu vody.

Vaření pokrmů

Nízké pokrmy se vaří rychleji než vysoké. Rozdělte proto pokrmy v nádobě na co největší plochu.

Pokrmy vařte vždy v uzavřených nádobách. Během vaření byste je měli míchat nebo obracet.

Vlastní chuť pokrmů zůstane do značné míry zachována. Sůl a koření proto používejte raději s mírou.

Po uvaření nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Mleté maso	750 g	600 W, 20 – 25 min	Připravujte nejlépe v otevřené nádobě.
Celé kuře čerstvé bez vnitřností	1200 g	600 W, 25 – 30 min	Po uplynutí poloviny doby kuře obraťte.
Rybí filety, čerstvé	400 g	600 W, 5 – 10 min	
Zelenina, čerstvá	250 g 500 g	600 W, 5 – 10 min 600 W, 10 – 15 min	Zeleninu nakrájejte na stejně velké kousky. Na každých 100 g zeleniny přidejte 1 – 2 lžíce vody.
Přílohy, např. brambory	250 g 500 g 750 g	600 W, 8 – 10 min 600 W, 11 – 14 min 600 W, 15 – 22 min	Brambory nakrájejte na stejně velké kousky. Přidejte asi 1 cm vody a promíchejte.
rýže	125 g 250 g	600 W, 5 – 7 min + 180 W, 12 – 15 min 600 W, 6 – 8 min + 180 W, 15 – 18 min	Přidejte dvakrát tolik vody co rýže.
Sladká jídla, např. pudink (instantní)	500 ml	600 W, 6 – 8 min	Pudink během vaření promíchejte 2 – 3 × metlou.
Ovoce, kompot	500 g	600 W, 9 – 12 min	

Tipy k mikrovlnám

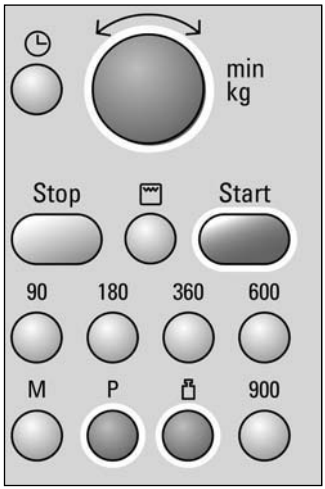
Pro připravené množství pokrmu nenajdete v tabulce hodnoty nastavení.	Prodlužte nebo zkraťte dobu ohřevu podle následujícího nepsaného pravidla: dvojnásobné množství = dvojnásobná doba ohřevu poloviční množství = poloviční doba ohřevu
Pokrm příliš vyschl.	Příště nastavte kratší dobu ohřevu, nebo zvolte nižší mikrovlnný výkon. Pokrm přikryjte a přidejte víc vody.
Pokrm není po uplynutí nastaveného času ještě rozmražený, teplý nebo uvařený.	Nastavte delší dobu. Větší množství a vyšší pokrmy potřebují víc času k ohřevu.
Po uplynutí doby vaření je pokrm na okraji přehřátý, ale uvnitř ještě není hotový.	Během vaření pokrm zamíchejte a příště nastavte nižší výkon a delší dobu ohřevu.
Po rozmrazení se drůbež nebo maso na povrchu už vaří, ale uvnitř ještě není jídlo rozmrazené.	Příště zvolte nižší mikrovlnný výkon. Velké kusy masa během rozmrazování několikrát obraťte.
Poznámka	Na okénku ve dvířkách, na vnitřních stěnách a na dně mikrovlnné trouby se může tvořit kondenzát. To je normální. Funkce mikrovlnné trouby tím není negativně ovlivněna. Po ohřevu kondenzát otřete.

Automatické programy

Pomocí automatických programů můžete velmi jednoduše rozmrazovat potraviny a rychle a bez problémů připravovat pokrmy.
Vaše mikrovlnná trouba disponuje 8 automatickými programy.

Pro každý program najdete vhodné potraviny a rozsah hmotnosti v tabulkách. V rámci tohoto rozsahu můžete nastavit jakoukoliv hmotnost.

Nastavení programu



1. Stiskněte tlačítko “P” tolikrát, dokud se neobjeví požadované číslo programu.

2. Stiskněte tlačítko hmotnosti ⚖.
Na displeji se objeví P a navržená hmotnost.

3. Otočným knoflíkem nastavte hmotnost pokrmu.

4. Stiskněte tlačítko Start.

Doba trvání programu viditelně ubíhá.

Po uplynutí doby programu

Zazní akustický signál. Mikrovlnná trouba se vypne. Stiskněte tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby.

Oprava

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop a znovu nastavte program.

Zastavení

Otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Po jejich zavření znovu stiskněte tlačítko Start. Program běží dál.

Vymazání

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop.

Poznámky

U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby a pokrmy zamíchejte, případně obraťte maso nebo drůbež. Po zavření dvířek stiskněte znovu tlačítko Start.

Stisknutím tlačítka “P” a ⚖ můžete vyvolat číslo programu a nastavenou hmotnost. Vyvolaná hodnota se objeví na 3 sekundy na displeji.

Programy na rozmrazování

Pomocí 4 automatických programů můžete rozmrazovat maso, drůbež a chléb.

Příprava potravin

Rozmrazujte potraviny zmražené a skladované při -18 °C, rozložené co nejvíce do plochy a rozdělené na porce.

Před rozmrazováním potraviny vždy rozbalte a zvažte. Hmotnost využijte k nastavení programu.

Nádoby

Položte potravinu na mělkou nádobu vhodnou do mikrovlnné trouby, např. na skleněný nebo porcelánový talíř a nepřikrývejte ho.

Doba odpočinku

Rozmražené potraviny byste měli nechat 10 – 30 minut odpočívat, aby se vyrovnaly teploty uvnitř potravin.

Velké kusy masa vyžadují delší dobu odpočinku než malé. Nízké kusy masa a mleté maso byste měli před dobou odpočinku od sebe oddělit.

Potom můžete potraviny dále zpracovávat, i když je v silných kusech masa ještě určitá část vnitřku zmrzlá. U drůbeže můžete v této době vyjmout vnitřnosti.

Akustický signál

U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby a pokrmy zamíchejte, případně obraťte maso nebo drůbež. Po zavření dvířek stiskněte znovu tlačítko Start.

Pozor!

Při rozmrazování masa a drůbeže se uvolňuje voda. Při obracení potravin tuto vodu slijte, ale v žádném případě ji nepoužívejte a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.

	Číslo programu	Rozsah hmotnosti
Mleté maso	P 01	0,2 – 1,0 kg
Porce masa	P 02	0,2 – 1,0 kg
Kuře, porce kuřete	P 03	0,4 – 1,8 kg
Chléb	P 04	0,2 – 1,0 kg

Programy na vaření

Pomocí 3 automatických programů můžete vařit rýži, brambory nebo zeleninu.

Nádoby

Potraviny vařte zásadně v zakryté nádobě vhodné do mikrovlnné trouby. Na rýži byste měli používat velkou, vysokou nádobu.

Příprava potravin

Potraviny zvažte. Tento údaj potřebujete k nastavení programu.

Rýže: Nepoužívejte rýži ve varných sáčcích. Podle údajů výrobce na obalu rýže přidejte potřebné množství vody. Obvykle je to dvakrát až třikrát více, než je hmotnost rýže.

Brambory: Na vařené brambory rozkrájejte syrové brambory na malé stejnoměrné kousky. Na 100 g brambor přidejte lžíci vody a trochu soli.

Čerstvá zelenina: Čerstvou očištěnou zeleninu zvažte. Zeleninu nakrájejte na malé, stejnoměrné kousky. Na 100 g zeleniny přidejte lžíci vody.

Akustický signál

Během programu zazní po určité době akustický signál. Zamíchejte pokrm.

Doba odpočinku

Po uplynutí programu pokrm ještě jednou zamíchejte. Nechte ještě 5 – 10 minut odpočívat, aby se vyrovnaly teploty.

Výsledky vaření závisí na kvalitě a vlastnostech potravin.

	Číslo programu	**Rozsah hmotnosti**
Rýže	P 05	0,05 – 0,2 kg
Brambory	P 06	0,15 – 1,0 kg
Zelenina	P 07	0,15 – 1,0 kg

Zkušební jídla podle EN 60705.

Kvalita a funkce mikrovlnných spotřebičů byla ověřena zkušebními instituty na těchto jídlech.

Vaření s mikrovlnným ohřevem

Jídlo	Výkon mikrovln W / doba trvání v min.	Poznámka
Vaječné mléko 750 g	360 W, 12 – 17 min. + 90 W, 20 – 25 min.	Pyrex-forma 20 × 25 cm na otočném talíři
Piškot	600 W, 8 – 10 min.	Pyrex-forma ∅ 22 cm na otočném talíři
Sekaná	600 W, 20 – 25 min.	Pyrex-forma, na otočném talíři

Rozmrazování v mikrovlnné troubě

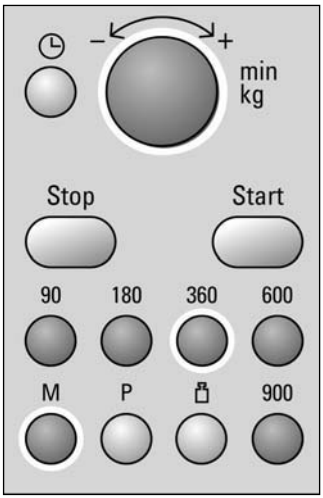
Jídlo	Výkon mikrovln W / doba trvání v min.	Poznámka
Maso	180 W, 5 – 7 min. + 90 W, 10 – 15 min.	Pyrex-forma ∅ 22 cm na otočném talíři

Paměť

Pomocí paměti můžete sestavit svůj vlastní program. To má smysl v případě, že např. velmi často připravujete určitý pokrm. Použité nastavení můžete uložit do paměti a kdykoliv je znovu z paměti vyvolat.

Uložení do paměti

Příklad:
360 W, 25 minut



1. Stiskněte tlačítko Paměť “M”.
   Na displeji se objeví symbol “M”.

2. Stiskněte požadovaný mikrovlnný výkon. Na displeji se objeví symbol “M”, zvolený mikrovlnný výkon a údaj 1:00 min.

3. Otočným knoflíkem nastavte dobu.

4. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka “M”.
   Na displeji se znovu objeví denní čas.

Nastavení je uloženo do paměti.

Poznámky

Paměť můžete také uložit a ihned spustit. Netiskněte na závěr tlačítko “M”, nýbrž tlačítko Start.

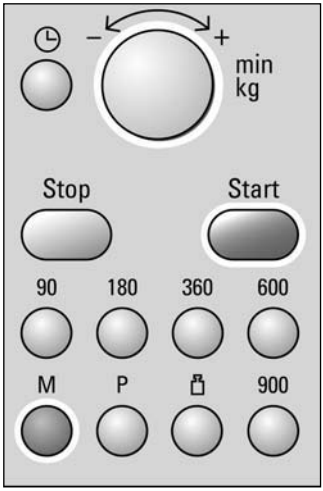
Několik různých mikrovlnných výkonů po sobě do paměti uložit nelze.

Automatické programy také nemůžete ukládat do paměti.

Nové obsazení paměti:

Stiskněte tlačítko “M”. Objeví se stará nastavení. Nový program uložte tak, jak je popsáno v bodě 1 až 4.

Spuštění paměti



Program uložený do paměti můžete spustit velmi jednoduše. Postavte pokrm do mikrovlnné trouby. Zavřete dvířka.

1. Stiskněte tlačítko “M”.
   Na displeji se objeví nastavení uložená do paměti.
2. Stiskněte tlačítko Start.
   Doba trvání ubíhá viditelně na displeji.

Po uplynutí doby

Zazní akustický signál. Mikrovlnná trouba se vypne. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby nebo stiskněte tlačítko Stop.

Zastavení

Otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Po jejich zavření znovu stiskněte tlačítko Start. Provoz pokračuje.

Vymazání nastavení

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby a stiskněte jednou tlačítko Stop.

Změna trvání signálu

Jakmile se mikrovlnná trouby vypne, zazní akustický signál. Trvání akustického signálu můžete změnit.

Stiskněte přibližně na 6 sekund tlačítko Start.

Nové trvání signálu se uloží. Na displeji se znovu objeví denní čas.

Možnosti:
trvání signálu krátké – 3 tóny
trvání signálu dlouhé – 30 tónů

Čištění a ošetřování

⚠ Nebezpečí zkratu!
V žádném případě nepoužívejte k čištění vysokotlaké čističe nebo parní čističe! Hrozí zkrat!

⚠ Nebezpečí úderu el. proudem!
Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jej nečistěte proudem vody.

⚠ Nebezpečí popálení!
Čištění neprovádějte ihned po vypnutí spotřebiče. Nechte spotřebič vychladnout.

Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky. Mohl by se poškodit povrch spotřebiče. Pokud se takový prostředek dostane na přední stěnu spotřebiče, ihned jej setřete vodou.

Čisticí prostředky

Před čištěním vytáhněte vidlici síťového kabelu ze zásuvky. Očistěte spotřebič zvenčí a ohřívací prostor vlhkou utěrkou s mírným mycím prostředkem. Osušte čistou utěrkou.

Vnější plášť spotřebiče s nerezovou čelní stěnou	Vápenité skvrny a skvrny od tuku, škrobu a bílkovin vždy ihned odstraňte. Než budete spotřebič znovu obsluhovat všechny díly a povrchové plochy nechte řádně oschnout. V servisu nebo v odborných prodejnách jsou k dostání speciální prostředky na čištění nerezu.
Varný prostor	Vnitřní prostor nechte řádně oschnout.
Prohlubeň ve varném prostoru	Používejte vlhkou utěrku, protože pohonem otočného talíře by se neměla dovnitř spotřebiče dostat žádná voda.
Otočný talíř a válečkový kroužek	Mycí roztok. Když budete znovu nasazovat otočný talíř, musí správně zaklapnout.
Okénko ve dvířkách	Čisticí prostředek na sklo.
Těsnění	Mycí roztok, pak měkkým hadrem otřete dosucha.

Co dělat při poruše?

Pokud se vyskytne nějaká porucha, může být její příčinou často jen maličkost. Než budete volat do servisu, řiďte se následujícími pokyny:

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Spotřebič nefunguje.	Vidlice síťového přívodu není v zásuvce.	Zasuňte vidlici do zásuvky.
	Výpadek proudu	Zkontrolujte, zda funguje osvětlení v kuchyni.
	Vadný jistič.	Jistič zkontrolujte.
	Chyba v obsluze.	Vypněte jistič a za 10 sekund jej znovu zapněte.
Na displeji svítí tři nuly.	Výpadek proud.	Nastavte znovu denní čas.
Spotřebič není v provozu. Na displeji svítí doba.	Nedopatřením došlo k manipulaci s otočným knoflíkem.	Stiskněte tlačítko Stop.
	Po nastavení nebylo stisknuté tlačítko Start.	Stiskněte tlačítko Start nebo vymažte nastavení tlačítkem Stop.
Mikrovlnná trouba. nefunguje.	Dvířka nejsou úplně zavřená.	Zkontrolujte, zda dvířka neblokují zbytky pokrmů nebo cizí předměty.
	Není stisknuté tlačítko Start.	Stiskněte tlačítko Start.
Pokrmy se pomaleji ohřívají než dosud.	Je nastaven příliš nízký mikrovlnný výkon.	Nastavte vyšší mikrovlnný výkon.
	V mikrovlnné troubě je větší množství pokrmu než jindy.	Dvojnásobné množství – dvojnásobný čas.
	Pokrmy byly chladnější než jindy.	Pokrmy během ohřevu zamíchejte nebo obraťte.
Otočný talíř vydává skřípavý nebo pisklavý zvuk.	V místech pohonu otočného talíře je nečistota nebo cizí předmět.	Vyčistěte prohlubeň a válečkový kroužek v ohřívacím prostoru.
Mikrovlnný provoz je bez zjevného důvodu přerušen.	Mikrovlnný provoz má poruchu.	Pokud se tato porucha objeví znovu, zavolejte do servisu.

Opravy smějí provádět pouze servisní technici, vyškolení výrobcem. Při neodborně prováděných opravách se vystavujete velkému nebezpečí.

Servis

Pokud váš spotřebič vyžaduje opravu, náš servis je vám k dispozici. Adresu a telefonní číslo nejbližšího servisu najdete na zadní stránce obálky tohoto návodu. Také centrální servis vám sdělí, kde se v blízkosti vašeho bydliště nachází servisní středisko.

Číslo E-Nr. a FD-Nr.

V servisu uvádějte vždy číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD-Nr.) svého spotřebiče. Typový štítek s těmito čísly najdete po otevření dvířek ohřívacího prostoru vpravo. Abyste v případě poruchy nemuseli čísla dlouho hledat, raději si údaje o svém spotřebiči hned zaznamenejte sem.

E-Nr.	FD

Servis ☎

Technické údaje

Vstupní napětí	AC220 – 230 V, 50 Hz
Příkon	1 450 W
Maximální výstupní výkon	900 W
Frekvence mikrovln	2 450 MHz
Hlučnost dle DIN/EN 60704-2-13	59 dB (re 1 pW)

Rozměry (v × š × h)	
– mikrovlnná trouba	30,5 × 51,3 × 40,8 cm
– ohřívací prostor	21,5 × 33,7 × 26,3 cm

Hmotnost	16,1 kg
Certifikace	ano
Znak CE	ano

Tento spotřebič odpovídá normě EN 55011, příp. CISPR 11.
Je to výrobek ze skupiny 2, třídy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlny se produkují za účelem ohřevu potravin. Třída B znamená, že tento spotřebič je vhodný pro soukromé domácnosti.

B/S/H/

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

B/S/H/

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);

b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;

c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;

d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:

- transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
- nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
- změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
- vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
- vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz.**
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



POZOR!

MIKROVLNNÁ ENERGIA
NEODSTRAŇUJTE TENTO KRYT!
Opravu môže vykonávať len odborný servis.

(Toto upozornenie vystrihnite a nalepte na zadnú stranu mikrovlnnej rúry.)

Návod na obsluhu

HMT 84M...

Q4ACZM0313

Aby vám varenie prinášalo rovnako veľkú radosť ako stolovanie,

prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu. Budete tak môcť využívať všetky technické prednosti svojej novej mikrovlnnej rúry.
Získate dôležité informácie o bezpečnosti. Zoznámite sa s jednotlivými časťami svojho nového spotrebiča. A krok za krokom vám ukážeme, ako ho nastavovať. Je to celkom jednoduché.
V tabuľkách nájdete pre bežné pokrmy hodnoty nastavení a výšky zasunutí. Všetko bolo testované v našom kuchynskom štúdiu.
A ak by sa na mikrovlnnej rúre niekedy vyskytla nejaká porucha - nájdete v návode taktiež informácie, ako si môžete malé poruchy odstrániť sami. Podrobný obsah vám pomôže v rýchlej orientácii v texte.

A teraz vám už prajeme dobrú chuť.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 60 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk.

Obsah

Ekologická likvidácia 4
Pred umiestnením 4
Pred pripojením nového spotrebiča 4
Inštalácia a pripojenie 5
Na čo si musíte dávať pozor 6
Bezpečnostné pokyny 6
Bezpečnostné pokyny pri použití mikrovĺn 9
Ovládací panel 11
Zápustné ovládače 12
Príslušenstvo 12
Pred prvým uvedením do prevádzky 13
Nastavenie denného času 13
Zahriatie varného priestoru 13
Mikrovlny 14
Riad 14
Mikrovlnné výkony 15
Nastavenie výkonu 15
Tabuľky a tipy 16
Poznámky k tabuľkám 16
Rozmrazovanie 17
Rozmrazovanie, zohrievanie alebo varenie mrazených pokrmov 18
Ohrievanie pokrmov 19
Varenie pokrmov 20
Tipy k mikrovlnám 21
Automatické programy 22
Nastavenie programu 22
Programy na rozmrazovanie 23
Programy na varenie 24
Skúšobné pokrmy 25
Pamäť . 26
Uloženie do pamäti 26
Spustenie pamäti 27
Zmena trvania signálu 28
Čistenie a údržba 28
Čistiace prostriedky 29
Čo robiť pri poruche? 30
Servis .. 31
Technické údaje 32

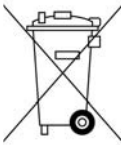
Pred pripojením nového spotrebiča

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a montáž. Len tak dokážete svoj nový spotrebič bezpečne a správne ovládať.

Tento návod na obsluhu a montáž si dobre uschovajte. Ak budete spotrebič predávať niekomu ďalšiemu, priložte taktiež tento návod.

Ekologická likvidácia



Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.
Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG o elektrických a elektronických vyslúžilých spotrebičoch (waste electrical and electronic equipment – WEEE).
Táto smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu vyslúžilých spotrebičov platný v celé Európskej únii.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení
Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijatý zdarma.
Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Pri nesprávnej likvádcii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predismi udelené pokuty.

Pred umiestnením

Poškodenie pri preprave

Po vybalení spotrebič ihneď preskúšajte. Ak zistíte, že je poškodený, nesmiete ho zapojiť.

Elektrické pripojenie

V prípade, že je poškodená sieťová šnúra, môže ju vymeniť len odborník vyškolený výrobcom. Len tak sa vyhnete možnému nebezpečenstvu.

Inštalácia a pripojenie

Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti.

Stolový spotrebič postavte na rovnú pevnú podložku (minimálne 85 cm nad podlahou). Vetracie otvory na ľavej strane, zadnej a spodnej strane musia zostať voľné.

Spotrebič je vybavený sieťovým prívodom ukončeným vidlicou a môže sa pripojiť len do predpisovo inštalovanej zásuvky s ochranným kontaktom. Istením daného obvodu musí byť 10 A (automatický istiť L alebo B). Napätie v sieti musí zodpovedať napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča.

Presun zásuvky alebo výmenu sieťového prívodu kábla môže uskutočňovať len odborný elektrikár. Zásuvka, do ktorej je spotrebič pripojený, musí byť stále prístupná.

Nepoužívajte žiadne niekoľkonásobné zásuvky a predlžovacie káble. Pri preťažení môže dôjsť k ich vznieteniu.

Na čo si musíte dávať pozor

Bezpečnostné pokyny

Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Opravy môžu vykonávať len servisní technici vyškolení výrobcom. Pri neodborne vykonávaných opravách sa vystavujte veľkému nebezpečenstvu.

Tento spotrebič je určený len pre domácnosti.
Používajte ho výhradne len na prípravu pokrmov.
Dospelí a deti nesmú spotrebič používať bez dozoru
- keď na to nie sú duševne alebo telesne spôsobilé
- ale ak im chýbajú vedomosti a skúsenosti, aby spotrebič správne a bezpečne obsluhovali.

Deti a mikrovlny ⚠

Deti môžu mikrovlnné spotrebiče používať len v prípade, že dostali príslušné poučenie. Deti musia vedieť tento spotrebič správne ovládať a uvedomovať si nebezpečenstvo, na ktoré sa upozorňuje v návode na obsluhu. Deti musia byť pri použití spotrebiča pod dohľadom, aby spotrebič nepoužívali na hru.

Horúce plochy ⚠

Dávajte pozor na to, aby ste do dvierok mikrovlnnej rúry neprivreli sieťovú šnúru elektrospotrebičov. Môže sa poškodiť izolácia. Hrozí skrat a zásah elektrickým prúdom!

Nepoužívajte vrchnú stranu spotrebičov ako odkladaciu plochu. Môže dôjsť k vznieteniu!

Varný priestor ⚠

V žiadnom prípade neskladujte vo varnom priestore horľavé predmety. Pri zapnutí mikrovlnnej rúry by sa mohli vznietiť. Hrozí vám popálenie!

Keď sa vo varnom priestore vyskytne dym, neotvárajte dvierka mikrovlnnej rúry. Vytiahnite koncovku sieťovej šnúry zo zásuvky.

V žiadnom prípade nezapínajte mikrovlnnú rúru bez pokrmov vo varnom priestore. Mohlo by dôjsť k preťaženiu spotrebiča. Výnimku predstavuje krátkodobý test (viď kapitola Mikrovlny, riad).

Nikdy nepoužívajte mikrovlnnú rúru bez vloženého otočného taniera.

Neklaďte potraviny priamo na otočný tanier. Vždy používajte aj riad.

Tekutiny ktoré vykypeli sa nesmú dostať pohonom otočného taniera do vnútra spotrebiča. Sledujte priebeh ohrievania. Nastavujte krátky čas a len ak je to nevyhnutné, nastavte dlhší čas.

Pozor pri príprave jedál s vysokopercentným obsahom alkoholických nápojov (napr. koňak, tum).
Akohol sa pri vysokých teplotách odparuje. Za nepriaznivých okolností by sa alkoholické pary v spotrebiči mohli vznietiť.
Nebezpečenstvo popálenia!
Používajte len malé množstvo vysokopercentných alkoholických nápohov a dvierka spotrebiča otvárajte opatrne.

Dvierka spotrebiča a tesnenie

⚠ Ak má spotrebič poškodené dvierka, v žiadnom prípade ho neuvádzajte do prevádzky. Mikrovlnná energia by sa mohla šíriť von. Zavolajte do servisu.

Dvierka mikrovlnnej rúry sa musia dobre zatvárať. Ak je tesnenie veľmi znečistené, dvierka sa počas prevádzky správne nezatvárajú. Môžu sa poškodiť steny vedľajších kuchynských skriniek. Tesnenie dvierok udržujte trvalo v čistote.

Okolie

⚠ Nevystavujte mikrovlnnú rúru vysokým teplotám a vysokej vlhkosti.

Čistenie

⚠ V žiadnom prípade nepoužívajte na čistenie vysokotlakové čističe alebo parné čističe! Hrozí skrat a zásah elektrickým prúdom!

Mikrovlnnú rúru čistite pravidelne a odstraňujte zvyšky jedla. Pri nedostatočnom čistení sa môže narušiť jej povrch a môže časom zhrdzavieť. Hrozí únik mikrovlnnej energie do okolia!

Opravy

⚠ Opravy môžu vykonávať len servisní technici vyškolení výrobcom. Pri neodborne vykonávaných opravách sa vystavujete veľkému nebezpečenstvu.
V žiadnom prípade nevykonávajte opravárske alebo údržbárske práce, pri ktorých sa musí demontovať kryt chrániaci pred mikrovlnnou energiou. Zavolajte vždy do servisu.

Nikdy neotvárajte plášť mikrovlnnej rúry. Tento spotrebič pracuje s vysokým napätím.

Keď má spotrebič poruchu, vytiahnite koncovku sieťového kábla zo zásuvky alebo vypnite poistku. Zavolajte do servisu.

Nikdy sami nevymieňajte žiarovku vo varnom priestore. Zavolajte do servisu.

POZOR: Opravárenské alebo údržbárske práce, pri ktorých sa musí demontovat kryt chrániaci pred mikrovlnnou energiou, musí kvôli existujúcim rizikám vykonávať len autorizovaný servis.

Bezpečnostné pokyny pri použití mikrovĺn

Príprava potravín



Mikrovlny využívajte výhradne na prípravu potravín. Iné použitie môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poškodenie spotrebiča. Napríklad pirôžky obsahujúce obiloviny sa môžu po ohrievaní v mikrovlnnej rúre vznietiť aj po niekoľkých hodinách. Môžete spôsobiť požiar!

Deti môžu mikrovlnné spotrebiče používať len v prípade, že boli poriadne poučené. Deti musia vedieť tento spotrebič správne ovládať a uvedomovať si nebezpečenstvo, na ktoré sa upozorňuje v návode na obsluhu.

Mikrovlnný výkon a čas



Nikdy nenastavujte veľmi vysoký mikrovlnný výkon alebo veľmi dlhý čas. Potraviny sa môžu vznietiť. Spotrebič sa môže poškodiť. Môže dôjsť aj k požiaru! Riaďte sa podľa údajov uvedených v návode na obsluhu.

Riad



V žiadnom prípade nepoužívajte riad, ktorý je pre mikrovlny nevhodný.

Nádoby z porcelánu a z keramiky môžu mať v rukovätiach a v pokrievkach malé otvory. Za nimi sa skrýva dutý priestor. Vlhkosť, ktorá do dutého priestoru prenikne, môže spôsobiť prasknutie danej časti. Hrozí vám poranenie!

Zohriate pokrmy odovzdávajú teplo a nádoby môžu byť horúce. Hrozí vám popálenie! Nádoby a príslušenstvo vyťahujte z mikrovlnnej rúry len s použitím chňapky.

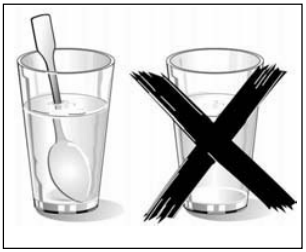
Obaly



Nikdy nezohrievajte pokrmy v obaloch, ktoré ich majú udržiavať teplé. Hrozí nebezpečenstvo, že sa vznietiť! Nikdy neohrievajte bez dozoru potraviny v nádobách z plastu, z papiera alebo z iných horľavých materiálov.

Pri potravinách vzduchotesne uzatvorených môže obal pri ohrievaní prasknúť. Hrozí vám popálenie! Riaďte sa údajmi na obale. Pokrmy vyťahujte z mikrovlnnej rúry vždy len pomocou chňapky.

Nápoje



Pri ohrievaní tekutín môže dôjsť k prehriatiu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu, bez toho aby z nej stúpali typické bubliny. Už pri nepatrnom otrase nádoby sa potom tekutina môž prudko vyvrieť alebo vystreknúť. A môžete sa popáliť. Pri ohreve tekutín vložte preto vždy do nádoby lyžičku. Tak zabránite prehriatiu tekutiny.
V žiadnom prípade neohrievajte nápoje v pevne uzatvorených nádobách. Môžu explodovať!
Nikdy nezahrievajte na veľmi vysokú teplotu alkoholické nápoje. Môžu explodovať!

Pozor pri príprave jedál s vysokopercentným obsahom alkoholických nápojov (napr. koňak, rum). Akohol sa pri vysokých teplotách odparuje. Za nepriaznivých okolností by sa alkoholické pary v spotrebiči mohli vznietiť. Nebezpečenstvo popálenia!
Používajte len malé množstvo vysokopercentných alkoholických nápojov a dvierka spotrebiča otvárajte opatrne.

Detská výživa

Detskú výživu nikdy nezohrievajte v uzatvorených nádobách. Pred ohrievaním vždy zložte veko s cumlíkom. Po zohriatí výživu dobre premiešajte a pretrepte. Len tak sa teplota rovnomerne rozloží. Dieťaťu hrozí popálenie! Skôr ako budete výživu dieťaťu podávať, ešte raz teplotu skontrolujte.

Potraviny so škrupinou alebo so šupkou

Nikdy nevarte vajíčka v škrupine. Nezohrievajte natvrdo uvarené vajcia. Môžu prudko prasknúť. To isté taktiež platí pre plody mora v lastúrach a pancieroch. Môžete sa veľmi jednoducho popáliť!

Keď pripravujete volské oko, alebo vajce v skle musíte vopred prepichnúť žĺtko.

Pri potravinách s pevnou škrupinou alebo so šupkou, napr. pri jablkách, paradajkách, zemiakoch, klobásach, môže šupka prasknúť. Pred ohrievaním preto škrupinu alebo šupku prepichnite.

Sušenie potravín

V mikrovlnnej rúre v žiadnom prípade nesušte potraviny. Hrozí, že sa vznietia!

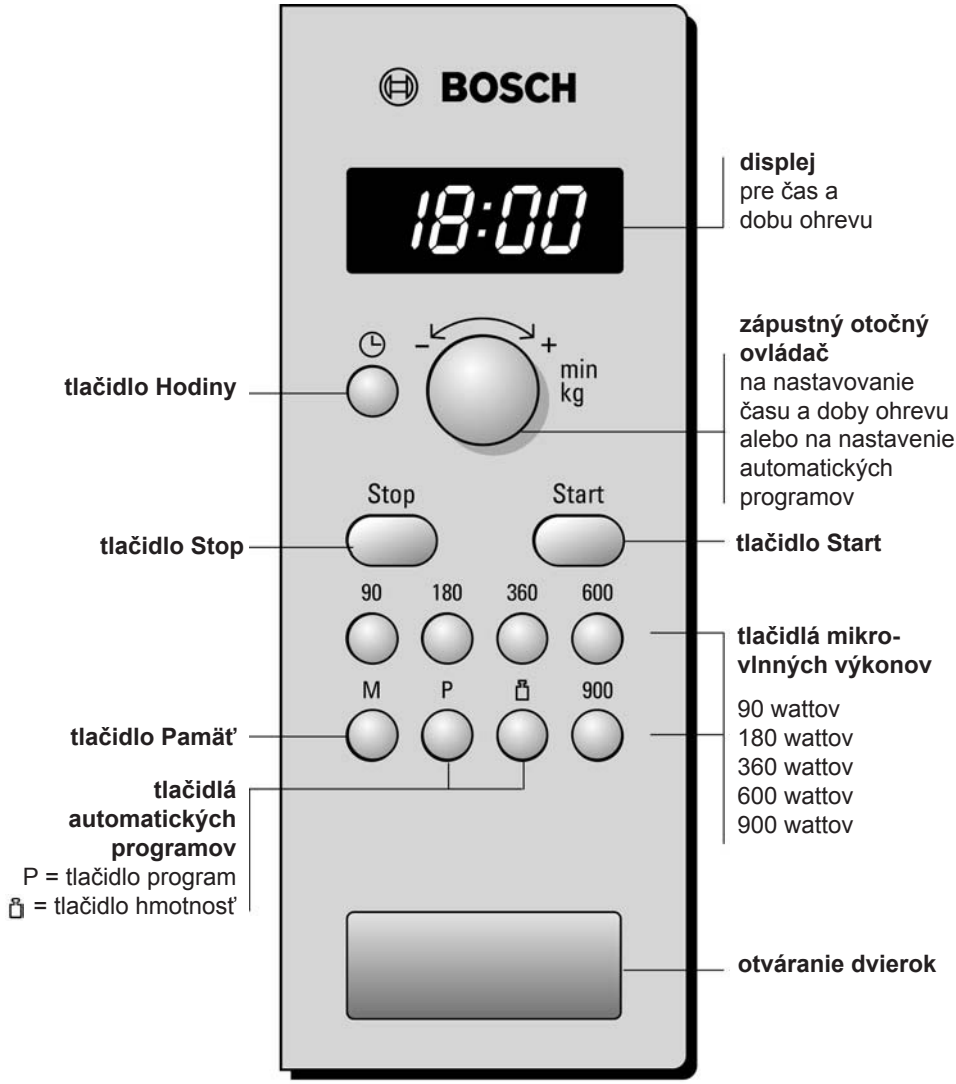
Potraviny s malým obsahom vody

Nerozmrazujte a nezohrievajte potraviny s malým obsahom vody, ako napr. chlieb, na vysoký výkon alebo veľmi dlho. Hrozí, že sa vznieti!

Stolový olej

V žiadnom prípade nerozpaľujte v mikrovlnnej rúre stolový olej. Hrozí vznietenie!

Ovládací panel

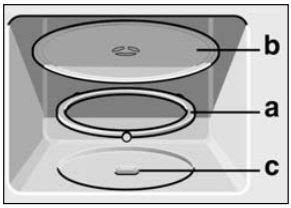


Zápustné ovládače

Otočný ovládač je možné v každej polohe zapustiť. Na zapustenie a vysunutie vždy ovládač stlačte. Otočný ovládač môžete otáčať doprava alebo doľava.

Príslušenstvo

Otočný tanier



Otočný tanier sa nasadí takto:

1. Do vybrania v ohrievacom priestore vložte valčekový krúžok **a**.
2. Otočný tanier **b** nechajte zaklapnúť do pohonu **c** uprostred dna zohrievacieho priestoru.

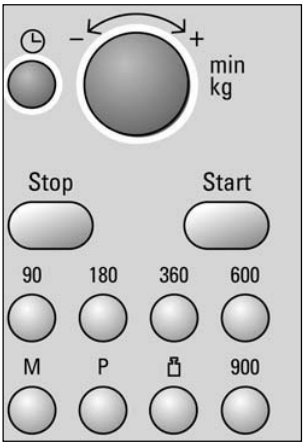
Mikrovlnnú rúru používajte len s nasadeným otočným tanierom. Dbajte na to, aby správne zaklapol.
Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.

Pred prvým uvedením do prevádzky

Nastavenie denného času

Hneď ako je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, alebo po ukončení výpadku prúdu sa na displeji rozsvietia tri nuly.

Na nastavenie potrebujete tmavé tlačidlá na obrázku.



1. Stlačte tlačidlo hodiny.
Na displeji sa zobrazí údaj 12:00 a .

2. Otočným ovládačom nastavte denný čas.

3. Stlačte tlačidlo hodiny.
Na displeji zhasne .

Aktuálny denný čas je nastavený.

Zakrytie denného času

Stlačte tlačidlo hodiny a potom tlačidlo Stop.
Ukazovateľ je tmavý.

Nové nastavenie denného času

Stlačte tlačidlo hodiny.
Na displeji sa zobrazí 12:00. Nastavte denný čas, ako je opísané v bode 2 a 3.

Zmena denného času, napr. pri prechode z letného na zimný čas

Nastavte denný čas, ako je opísané v bode 1 až 3.

Zahriatie varného priestoru

Zápach novoty odstránite tak, že na 10 minút zahrejete uzatvorený priestor s nasadeným otočným tanierom.

1. Stlačte tlačidlo Gril.
   Na displeji sa objaví údaj 10:00 min.
2. Stlačte tlačidlo Štart.

Po uplynutí nastaveného času zaznie akustický signál.
Stlačte tlačidlo Stop alebo otvorte dvierka mikrovlnnej rúry.

Mikrovlny

Mikrovlny sa v potravinách premenia na teplo. Mikrovlny sú vhodné na rýchle rozmrazovanie, zohrievanie, rozpustenie a na varenie.
Mikrovlnnú rúru si hneď vyskúšajte. Ohrejte napríklad šálku vody na čaj.
Zoberte veľkú šálku bez zlatého alebo strieborného dekoru a vložte do nej lyžičku. Postavte šálku s vodou na otočný tanier.

1. Stlačte tlačidlo 900 W.
2. Otočným ovládačom nastavte 1:30 min.
3. Stlačte tlačidlo Start.

Po 1 minúte a 30 sekundách zaznie akustický signál.
Voda je horúca.
Zatiaľ čo budete piť čaj, prečítajte si ešte raz bezpečnostné pokyny na začiatku tohto návodu na obsluhu. Sú totiž veľmi dôležité.

Riad

Vhodný riad

Do mikrovlnnej rúry sú vhodné nádoby odolné vysokým teplotám zo skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky alebo teplotne odolného plastu. Týmito materiálmi prenikajú mikrovlny.
Môžete tiež použiť priamo servírovací riad. Ušetríte si tak premiestňovanie pokrmov.
Nádoby so zlatým alebo strieborným dekorom používajte len v prípade, ak výrobca výslovne zaručuje, že sú vhodné pre mikrovlny.

Nevhodný riad

Nevhodné sú kovové nádoby.
Kov neprepúšťa mikrovlny. V uzatvorených kovových nádobách zostanú pokrmy studené.

Pozor! Kov - napr. lyžička v pohári - musí byť vzdialená minimálne 2 cm od stien ohrievacieho priestoru a od vnútornej strany dvierok. Iskry môžu zničiť vnútornú sklenenú výplň dvierok.

Test vhodnosti nádoby

Mikrovlnnú prevádzku nikdy nezapínajte bez pokrmov v ohrievacom priestore.
Jedinú výnimkou predstavuje nasledujúci test vhodnosti nádoby.

Ak si nie ste istý, či je nádoba vhodná pre použitie v mikrovlnnej rúre, uskutočnite tento test. Postavte do mikrovlnnej rúry na 30 až 60 sekúnd prázdnu nádobu a zapnite maximálny výkon. Počas zohrievania kontrolujte teplotu. Nádoba by mala zostať studená alebo je vlažná na dotyk. Ak je horúca, alebo keď z nej odletujú iskry, je nádoba nevhodná.

Mikrovlnné výkony

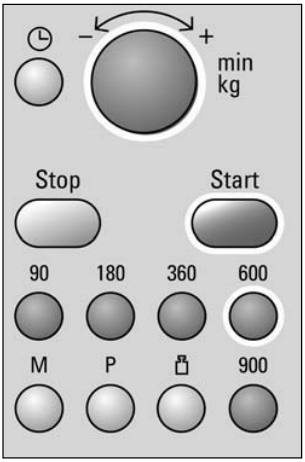
Mikrovlnný výkon	vhodný na
900 W	ohrev tekutín
600 W	ohrev a vareniu pokrmov
360 W	varenie mäsa a ohrev citlivých pokrmov
180 W	rozmrazovanie a ďalšie varenie
90 W	rozmrazovanie citlivých pokrmov

Poznámka

Mikrovlnný výkon 900 W môžete nastaviť na 30 minút, výkon 600 W na 1 hodinu, ostatné stupne výkonu na 1 hodinu a 39 minút.

Nastavenie výkonu

Príklad: 600 W



1. Stlačte tlačidlo požadovaného mikrovlnného výkonu. Na displeji sa rozsvieti nastavený mikrovlnný výkon a zobrazí sa údaj 1:00 min.

2. Otočným ovládačom nastavte dobu ohrevu.

3. Stlačte tlačidlo Start.

Doba ohrevu viditeľne ubieha.

Po uplynutí doby ohrevu	Zaznie akustický signál. Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry alebo stlačte Stop. Na displeji sa opäť zobrazí denný čas.
Zmena doby ohrevu	Otočným ovládačom zmeňte dobu ohrevu a znovu zapnite mikrovlnnú rúru.
Zastavenie	Jedenkrát stlačte tlačidlo Stop alebo otvorte dvierka mikrovlnnej rúry. Zatvorte dvierka a opäť stlačte tlačidlo Start.
Vymazanie	Stlačte dvakrát tlačidlo Stop alebo otvorte dvierka mikrovlnnej rúry a stlačte raz tlačidlo Stop.
Poznámka	Taktiež môžete najskôr nastaviť dobu ohrevu a až potom mikrovlnný výkon.

Tabuľky a tipy

Poznámky k tabuľkám

V nasledujúcich tabuľkách nájdete veľa možností a hodnoty nastavení mikrovlnnej rúry.

Časové údaje v tabuľkách sú orientačné hodnoty. Sú závislé na použitých nádobách, na kvalite, teplote a vlastnostiach potravín.

V tabuľkách sú často uvedené časové intervaly. Nastavte najskôr kratší čas, a ak to bude potrebné, čas predĺžte.

Je možné, že máte k dispozícii iné množstvá, ako tie, ktoré sú uvedené v tabuľkách. Pre tento prípad existuje takéto nepísané pravidlo:

dvojnásobné množstvo - takmer dvojnásobná doba ohrevu

polovičné množstvo - polovičná doba ohrevu

Nádoby postavte vždy na otočný tanier.

Rozmrazovanie

Mrazené potraviny postavte v otvorenej nádobe na otočný tanier.

Chúlostivé časti ako napr. kuracie nohy a krídla alebo mastné okrajové partie pečienky môžete zakryť alobalom. Alobal sa nesmie dotýkať stien rúry. Po polovici času rozmrazovania alobal odstráňte.

Potraviny počas rozmrazovania 1 - 2 x obráťte alebo zamiešajte. Veľké kusy by ste mali obrátiť niekoľkokrát.

Rozmrazené potraviny nechajte ešte 10 - 20 minút odpočívať pri izbovej teplote, aby sa v nich vyrovnala teplota. Pri hydine môžete potom vybrať vnútornosti. Mäso môžete ďalej spracovávať aj v prípade, že nejaká malá časť vnútri zostala ešte zmrznutá.

Potraviny	Množstvo	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohrevu [min]	Poznámky
Hovädzie, bravčové, teľacie mäso v celku (s kosťou alebo bez)	800 g 1000 g 1500 g	180 W, 15 min + 90 W, 10 - 20 min 180 W, 20 min + 90 W, 15 - 25 min 180 W, 30 min + 90 W, 20 - 30 min	
Kusy alebo plátky hovädzieho, bravčového, teľacieho mäsa	200 g 500 g 800 g	180 W, 2 min + 90 W, 4 - 6 min 180 W, 5 min + 90 W, 5 - 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 - 20 min	Pri obrátení od seba jednotlivej porcie oddeľte.
Mleté mäso, miešané	200 g 500 g 800 g	90 W, 10 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 - 15 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 - 20 min	Zmrazuje čo najviac naplocho. Počas rozmrazovania niekoľkokrát obráťte a rozmrazené mäso oddeľte.
Hydina, poprípade porcia hydiny	600 g 1200 g	180 W, 8 min + 90 W, 10 - 15 min 180 W, 15 min + 90 W, 20 - 25 min	
Ryby, filety, rybie kotlety, plátky	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 - 15 min	Rozmrazené časti oddeľte od seba
Zelenina, napr. hrášok	300 g	180 W, 10 - 15 min	
Ovocie, napr. maliny	300 g 500 g	180 W, 7 - 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 5 - 10 min	V priebehu opatrne zamiešajte a rozmrazené časti oddeľte od seba.
Maslo	125 g 250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2 - 3 min 180 W, 1 min + 90 W, 3 - 4 min	Obal úplne odstráňte.
Chlieb, celý	500 g 1000 g	180 W, 6 min + 90 W, 5 - 10 min 180 W, 12 min + 90 W, 10 - 20 min	

Koláč, suchý napr. trený koláč	500 g 750 g	90 W, 10 - 15 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 - 15 min	Kúsky koláča oddeľte od seba. Len pre koláče bez polevy, šľahačky alebo krému.
Koláč, šťavnatý napr. ovocný tvarohový koláč	500 g 750 g	180 W, 5 min + 90 W, 15 - 20 min 180 W, 7 min + 90 W, 15 - 20 min	Len pre koláče bez polevy, šľahačky alebo želatiny.

Rozmrazovanie, zohrievanie alebo varenie mrazených pokrmov

Hotové pokrmy vyberte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnnej rúry ich zohrejete rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti pokrmov sa môžu ohrievať rôzne dlhú dobu.

Nízke pokrmy sa varia rýchlejšie ako vysoké. Rozdeľte preto pokrmy v nádobe na čo najviac naplocho. Potraviny by ste nemali vrstviť na seba.

Pokrmy vždy prikrývajte. Ak nemáte na nádobu vhodnú pokrievku, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

Pokrmy by ste mali počas ohrevu 2 - 3 x zamiešať alebo obrátiť.

Po zohriatí nechajte pokrmy ešte 2 - 5 minút odpočinúť, aby sa v nich vyrovnala teplota.

Vlastná chuť pokrmov zostane do značnej miery zachovaná. Soľ a korenie preto používajte radšej s mierou.

Potraviny	**Množstvo**	**Mikrovlnný výkon [W], Doba ohrevu [min]**	**Poznámky**
Menu, pokrmy na tanieri, hotové pokrmy (2 - 3 zložky)	300 - 400 g	600 W, 8 - 11 min	
Polievky	400 g	600 W, 8 - 10 min	
„Eintopf“, jedlo z jedného hrnca	500 g	600 W, 10 - 13 min	
Mäso s omáčkou, napríklad guláš	500 g	600 W, 12 - 17 min	Pri miešaní oddeľte od seba kúsky mäsa.
Ryby, napr. rybie filety	400 g	600 W, 10 - 15 min	Poprípade pridajte vodu, citrónovú šťavu alebo víno.
Nákypy, napríklad lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10 - 15 min	
Prílohy, napr. ryža, cestoviny	250 g 500 g	600 W, 2 - 5 min 600 W, 8 - 10 min	Pridajte trochu vody.
Zelenina, napr. hrášok, brokolica, mrkva	300 g 600 g	600 W, 8 - 10 min 600 W, 14 - 17 min	Do nádoby pridajte trochu vody po dne.
Špenát	450 g	600 W, 11 - 16 min	Varte bez vody.

Ohrievanie pokrmov

Hotové porkmy vyberte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnnej rúry sa ohrejú rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti pokrmov sa môžu zohrievať rôzne dlhú dobu.

⚠ Pri ohreve tekutiny vkladajte do nádoby vždy lyžičku, aby ste zabránili prehriatiu vody. Pri prehriati dosiahne voda teploty bod varu, bez toho aby z nej stúpali typické bubliny. Už pri nepatrnom otrase nádoby sa potom tekutina môže prudko vyvariť alebo vystreknúť. To môže viesť k poraneniu a popáleniu.

Pokrmy vždy prikrývajte. A nemáte na nádobu vhodnú pokrievku, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

Pokrmy vždy prikrývajte. Ak nemáte na nádobu vhodnú pokrievku, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

Pokrmy by ste mali počas ohrevu niekoľkokrát zamiešať alebo obrátiť. Sledujte teplotu.

Po ohriatí nechajte pokrmy ešte 2 - 5 minút odpočinúť, aby ste sa v nich vyrovnala teplota.

Potraviny	**Množstvo**	**Mikrovlnný výkon [W], Doba ohrevu [min]**	**Poznámky**
Menu, pokrmy na tanieri, hotové pokrmy (2 - 3 zložky)	350 - 500 g	600 W, 10 - 15 min	
Nápoje	150 ml 300 ml 500 ml	900 W, 1 - 2 min 900 W, 2 - 3 min 900 W, 3 - 4 min	Do nádoby vložte lyžičku. Alkoholické nápoje neprehrievajte. Počas zohrievania kontrolujte.
Detská výživa (napr. v detských fľašiach	50 ml 100 ml 200 ml	360 W, cca ½ min 360 W, cca 1 min 360 W, cca 1½ min	Bez cumlíka alebo veka. Po zohriatí vždy dobre pretrepte. Bezpodmienečne skontrolujte teplotu.
Polievka 1 šálka 2 šálky	200 g 400 g	600 W, 2 - 3 min 600 W, 4 - 5 min	
Mäso v omáčke	500 g	600 W, 8 - 11 min	Plátky mäsa oddeľte od seba.
„Einfopf“, jedlo z jedného hrnca	400 g 800 g	600 W, 6 - 8 min 600 W, 8 - 11 min	
Zelenina 1 porcia 2 porcie	150 g 300 g	600 W, 2 - 3 min 600 W, 3 - 5 min	Pridajte trochu vody.

Varenie pokrmov

Nízke pokrmy sa varia rýchlejšie ako vysoké. Rozdeľte preto pokrmy v nádobe čo najviac naplocho.

Pokrmy varte vždy v uzatvorených nádobách. Počas varenia by ste ich mali miešať alebo obracať.

Vlastná chuť pokrmov zostane do značnej miery zachovaná. Soľ a korenie preto používajte radšej s mierou.

Po uvarení nechajte pokrmy ešte 2 - 5 minút odpočinúť, aby sa v nich vyrovnala teplota.

Potraviny	**Množstvo**	**Mikrovlnný výkon [W], Doba ohrevu [min]**	**Poznámky**
Mleté mäso	750 g	600 W, 20 - 25 min	Pripravujte najlepšie v otvorenej nádobe.
Celé kurča čerstvé bez vnútorností	1200 g	600 W, 25 - 30 min	Po uplynutí polovice doby kurča obráťte.
Rybie filety, čerstvé	400 g	600 W, 5 - 10 min	
Zelenina, čerstvá	250 g 500 g	600 W, 5 - 10 min 600 W, 10 - 15 min	Zeleninu nakrájajte na rovnaké veľké kúsky. Na každých 100 g zeleniny pridajte 1 - 2 lyžice vody.
Prílohy, napr. zemiaky	 250 g 500 g 750 g	 600 W, 8 - 10 min 600 W, 11 - 14 min 600 W, 15 - 220 min	 Zemiaky nakrájajte na rovnaké kúsky. Pridajte asi 1 cm vody a premiešajte
ryža	125 g 250 g	600 W, 5 - 7 min + 180 W, 12 - 15 min 600 W, 6 - 8 min + 180 W, 15 - 18 min	Pridajte dvakrát toľko vody ako je ryže.
Sladké jedlá, napr. puding (instantný)	500 ml	600 W, 6 - 8 min	Puding počas varenia premiešajte 2 - 3 x metličkou.
Ovocie, kompót	500 g	600 W, 9 - 12 min	

Tipy k mikrovlnám

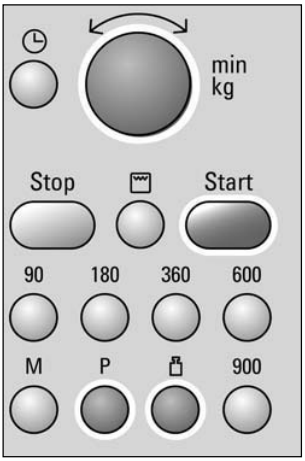
Pre pripravené množstvo pokrmu nenájdete v tabuľke hodnoty nastavení.	Predlžujte alebo skráťte dobu ohrevu podľa nasledujúceho nepísaného pravidla: dvojnásobné množstvo = dvojnásobná doba ohrevu polovičné množstvo = polovičná doba ohrevu
Pokrm veľmi vyschol.	Nabudúce nastavte kratšiu dobu zohrievania, alebo zvoľte nižší mikrovlnný výkon. Pokrm prikryte a pridajte viac vody.
Pokrm nie je po uplynutí nastaveného času ešte rozmrazený, teplý alebo uvarený.	Nastavte dlhšiu dobu. Väčšie množstvo a vyššie pokrmy potrebujú viac času na ohrev.
Po uplynutí doby varenia je pokrm na okraji prehriaty, ale vnútri ešte nie je hotový.	Počas varenia pokrm zamiešajte a nabudúce nastavte nižší výkon a dlhšiu dobu zohrievania.
Po rozmrazení sa hydina alebo mäso na povrchu už varí, ale vnútri ešte nie je jedlo rozmrazené.	Nabudúce zvoľte nižší mikrovlnný výkon. Veľké kusy mäsa počas rozmrazovania niekoľkokrát obráťte. Pri rozmrazovaní mäsa, hydiny alebo rýb sa uvoľňuje voda. Pri obrátení potravín túto vodu zlejte, ale v žiadnom prípade ju nepoužívajte a dbajte na to, aby neprišla do styku s inými potravinami.
Poznámka	Na okienku v dverách, na vnútorných stenách a na dne mikrovlnnej rúry sa môže tvoriť kondenzát. To je normálne. Funkcia mikrovlnnej rúry tým nie je negatívne ovplyvnená. Po ohrievaní kondenzát utrite.

Automatické programy

Pomocou automatických programov môžete veľmi jednoducho rozmrazovať potraviny a rýchlo a bez problémov pripravovať pokrmy.
Vaša mikrovlnná rúra disponuje 7 automatickými programami.

Pre každý program nájdete vhodné potraviny a rozsah hmotnosti v tabuľkách. V rámci tohto rozsahu môžete nastaviť akúkoľvek hmotnosť.

Nastavenie programu



1. Stlačte tlačidlo „P“ toľkokrát, kým sa nezobrazí požadované číslo programu.

2. Stlačte tlačidlo hmotnosti .
Na displeji sa zobrazí P a navrhnutá hmotnosť.

3. Otočným ovládačom nastavte hmotnosť pokrmu.

4. Stlačte tlačidlo Start.

Doba trvania programu viditeľne ubieha.

Po uplynutí doby programu

Zaznie akustický signál. Mikrovlnná rúra sa vypne.
Stlačte tlačidlo Stop alebo otvorte dvierka mikrovlnnej rúry.

Oprava

Stlačte dvakrát tlačidlo Stop a opäť nastavte program.

Zastavenie

Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry. Po ich zatvorení opäť stlačte tlačidlo Start. Program pokračuje ďalej.

Vymazanie

Stlačte dvakrát tlačidlo Stop.

Poznámky

Pri niektorých programoch zaznie po určitej dobe akustický signál. Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry a pokrmy zamiešajte, Poprípade obráťte mäso alebo hydinu. Po zatvorení dvierok stlačte opäť tlačidlo Start.

Stlačením tlačidla „P“ a môžete zistiť číslo programu a hmotnosť. Zisťovaná hodnota sa zobrazí na 3 sekundy na displeji.

Programy na rozmrazovanie

Pomocou 4 automatických programov môžete rozmrazovať mäso, hydinu a chlieb.

Príprava potravín

Rozmrazujte potraviny zmrazené a skladované pri -18 °C, rozložené čo najviac do plochy a rozdelené na porcie.

Pred rozmrazovaním potraviny vždy rozbaľte a zvážte. Hmotnosť využite na nastavenie programu.

Nádoby

Položte potravinu na plytkú nádobu vhodnú do mikrovlnnej rúry, napríklad na sklenený alebo porcelánový tanier a neprikrývajte ho.

Doba odpočinku

Rozmrazené potraviny by ste mali nechať 10 - 30 minút odpočívať, aby sa vyrovnali teploty.

Veľké kusy mäsa vyžadujú dlhšiu dobu odpočinku ako malé. Nízke kusy mäsa a mleté mäso by ste mali pred dobou odpočinku od seba oddeliť.

Potom môžete potraviny ďalej spracovávať, aj keď je vo veľkých kusoch mäsa ešte určitá časť vnútra zmrznutá. Pri hydine môžete v tejto dobe vybrať vnútornosti.

Akustický signál

Pri niektorých programoch zaznie po určitej dobe akustický signál. Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry a pokrmy zamiešajte, prípadne obráťte mäso alebo hydinu. Po zatvorení dvierok opäť stlačte tlačidlo Start.

Pozor!

Pri rozmrazovaní mäsa a hydiny sa uvoľňuje voda. Pri obrátení potravín túto vodu zlejte, ale v žiadnom prípade ju nepoužívajte a dbajte na to, aby neprišla do styku s inými potravinami.

Potraviny	Číslo programu	Rozsah hmotnosti
Mleté mäso	P 01	0,2 - 1,0 kg
Porcia mäsa	P 02	0,2 - 1,0 kg
Kurča, porcia kurčaťa	P 03	0,4 - 1,8 kg
Chlieb	P 04	0,2 - 1,0 kg

Programy na varenie

Pomocou troch automatických programov môžete variť ryžu, zemiaky alebo zeleninu.

Nádoby

Potraviny varte zásadne v nádobe vhodnej do mikrovlnnej rúry s pokrievkou. Na ryžu by ste mali používať veľkú vysokú nádobu.

Príprava potravín

Potraviny odvážte. Tento údaj potrebujete na nastavenie programu.

Ryža: Nepoužívajte ryžu vo varných sáčkoch. Podľa údajov výrobcu na obale ryže pridajte potrebné množstvo vody. Obvykle je to dvakrát až trikrát viac, ako je hmotnosť ryže.

Zemiaky: Na varené zemiaky rozkrájajte surové zemiaky na malé rovnomerné kúsky. Na 100 g zemiakov pridajte lyžicu vody a trochu soli.

Čerstvá zelenina: Čerstvú, očistenú zeleninu odvážte. Zeleninu nakrájajte na malé rovnaké kúsky. Na 100 g zeleniny pridajte lyžicu vody.

Akustický signál

Počas programu zaznie po určitej dobe akustický signál. Zamiešajte pokrm.

Čas odpočinku

Po uplynutí programu pokrm ešte raz zamiešajte. Nechajte ešte 5 - 10 minút odpočítať, aby sa vyrovnali teploty.
Výsledky varenia závisia na kvalite a vlastnostiach potravín.

Potraviny	Číslo programu	Rozsah hmotnosti
Ryža	P 05	0,05 - 0,2 kg
Zemiaky	P 06	0,15 - 1,0 kg
Zelenina	P 07	0,15 - 1,0 kg

Skúšobné pokrmy

Kvalita a funkcia mikrovlnných spotrebičov bol overená skúšobnými inštitútmi na týchto jedlách.

Varenie s mikrovlnným ohrevom

Jedlo	Výkon mikrovĺn W/doba v min.	Poznámka
Vaječné mlieko 750g	360 W, 12 - 17 min. + 90 W, 20 - 25 min.	Pyrex. forma 20 x 25 cm na otočnom tanieri
Piškót	600 W, 8 - 10 min.	Pyrex. forma 22 cm na otočnom tanieri
Sekaná	600 W, 20 - 25 min.	Pyrex. forma na otočnom tanieri

Rozmrazovanie v mikrovlnnej rúre

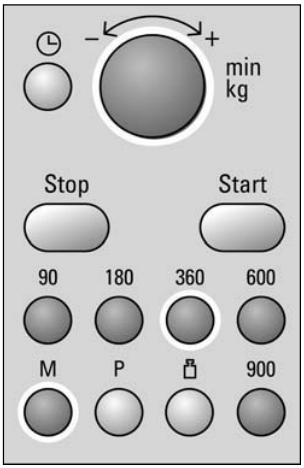
Jedlo	Výkon mikrovĺn W/doba v min.	Poznámka
Mäso	180 W, 5 - 7 min. + 90 W, 10 - 15 min.	Pyrex. forma 20 cm na otočnom tanieri

Pamäť

Pomocou pamäti môžete zostaviť svoj vlastný program. To má zmysel v prípade, že napríklad veľmi často pripravujete určitý pokrm. Použité nastavenia môžete uložiť do pamäti a kedykoľvek ich znovu z pamäti vyvolať.

Uloženie do pamäti

Príklad
360 W, 25 minút



1. Stlačte tlačidlo pamäť „M“.
Na displeji sa zobrazí symbol „M“.

2. Stlačte požadovaný mikrovlnný výkon. Na displeji sa zobrazí symbol „M“, zvolený mikrovlnný výkon a údaj 1:00 min.

3. Otočným ovládačom nastavte dobu.

4. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla „M“.
Na displeji sa znovu zobrazí denný čas.

Nastavenie je uložené do pamäti.

Poznámky

Pamäť môžete taktiež uložiť a ihneď spustiť. Nestláčajte na záver tlačidlo „M“, ale tlačidlo Start.

Niekoľko rôznych mikrovlnných výkonov po sebe do pamäti nie je možné uložiť.

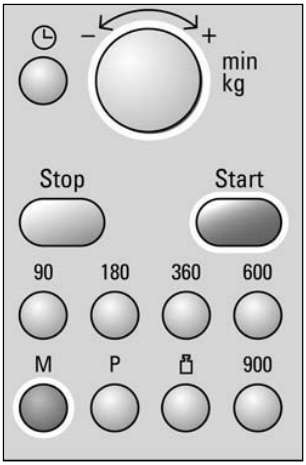
Automatické programy nemôžete ukladať do pamäti.

Nové obsadenie pamäti:

Stlačte tlačidlo „M“. Zobrazia sa staré nastavenia. Nový program uložte tak, ako je popísané v bode 1 až 4.

Spustenie pamäti

Program uložený do pamäti môžete spustiť veľmi jednoducho. Postavte pokrm do mikrovlnnej rúry. Zatvorte dvierka.



1. Stlačte tlačidlo „M“.
Na displeji sa zobrazia nastavenia uložené do pamäti.

2. Stlačte tlačidlo Start.
Doba trvania ubieha viditeľne na displeji.

Po uplynutí doby

Zaznie akustický signál. Mikrovlnná rúra sa vypne. Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry alebo stlačte tlačidlo Stop.

Zastavenie

Otvorte dvierka mikrovlnnej rúry. Po ich zatvorení opäť stlačte tlačidlo Start. Prevádzka pokračuje.

Vymazanie nastavení

Stlačte dvakrát tlačidlo Stop alebo otvorte dvierka mikrovlnnej rúry a jedenkrát stlačte tlačidlo Stop.

Zmena trvania signálu

Hneď ako sa mikrovlnná rúra vypne, zaznie akustický signál. Trvanie akustického signálu môžete zmeniť.

Stlačte približne na 6 sekúnd tlačidlo Start.

Nové trvanie signálu sa uloží. Na displeji sa opäť zobrazí denný čas.

Možnosti
krátke trvanie signálu - 3 tóny
dlhé trvanie signálu - 30 tónov

Čistenie a údržba

⚠ Nebezpečenstvo skratu!
V žiadnom prípade nepoužívajte na čistenie vysokotlakové čističe alebo parné čističe! Hrozí skrat!

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani ho nečistite prúdom vody.

⚠ Nebezpečenstvo popálenia!
Čistenie nevykonávajte ihneď po vypnutí spotrebiča. Nechajte spotrebič vychladnúť.

Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky. Môže sa poškodiť povrch spotrebiča. Ak sa taký prostriedok dostane na prednú stenu spotrebiča, ihneď ho zotrite vodou.

Čistiace prostriedky

Pred čistením vytiahnite vidlicu sieťovej šnúry zo zásuvky. Očistite spotrebič zvonku a ohrievací priestor vlhkou utierkou s miernym čistiacim prostriedkom. Osušte čistou utierkou.

Vonkajší plášť spotrebiča s nehrdzavejúcou prednou stenou	Čistiaci roztok, potom mäkkou tkaninou do sucha utrite. Vápenaté Stopy a škvrny od tuku, škrobu a bielkovín vždy ihneď odstráňte. V servise alebo v odborných predajniach sú k dispozícii špeciálne prostriedky na čistenie nehrdzavejúcich kovov.
Varný priestor	Vnútorný priestor nechajte správne uschnúť.
Priehlbina vo varnom priestore	Používajte vlhkú tnaninu, pretože pohonom otočného taniera sa nemôže do vnútra spotrebiča dostať žiadna voda.
Otočný tanier a valčekový krúžok	Čistiaci roztok. Keď budete znovu nasadzovať otočný tanier, musí správne zaklapnúť.
Okienko vo dverách	Čistiaci prostriedok na sklo.
Tesnenie	Čistiaci roztok, potom mäkkou tkaninou vysušte.

Čo robiť pri poruche?

Ak sa vyskytne nejaká porucha, môže byť jej príčinou často len maličkosť. Skôr ako budete volať do servisu, riaďte sa nasledujúcimi pokynmi:

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Spotrebič nefunguje.	Koncovka sieťového prívodu nie je v zásuvke.	Zasuňte koncovku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Skontrolujte, či svieti kuchynské svetlo.
	Istič je vypnutý.	Zapnite istič.
	Chyba v obsluhe	Vypnite istiť a za 10 sekúnd ho opäť zapnite.
Na displeji svietia tri nuly.	Výpadok prúdu.	Opäť nastavte čas.
Spotrebič nie je v prevádzke. Na displeji je zobrazená doba trvania.	Nedopatrením došlo k manipulácii s otočným ovládačom	Stlačte tlačidlo Stop.
	Po nastavení ste nestlačili tlačidlo Start.	Stlačte tlačidlo Start, alebo vymažte nastavenie tlačidlom Stop.
Mikrovlnná rúra nefunguje.	Dvierka nie sú úplne zatvorené.	Skontrolujte, či dvierka neblokujú zvyšky pokrmov alebo cudzí predmet.
	Nie je stlačte tlačidlo Start	Stlačte tlačidlo Start.
Jedlá sa ohrievajú pomalšie, ako doteraz.	Je nastavený veľmi malý výkon mikrovĺn.	Zvoľte vyšší výkon mikrovĺn.
	Do spotrebiča ste vložili väčšie množstvo, ako obvykle.	Dvojnásobné množstvo - takmer dvojnásobný čas.
	Pokrmy boli chladnejšie, ako obvykle.	Pokrmy priebežne miešajte, poprípade obracajte.
Otočný tanier vydáva škrípavý alebo piskľavý zvuk.	V miestach pohonu otočného taniera je nečistota alebo cudzí predmet	Vyčistite priehlbinu a valčekový krúžok v ohrievanom priestore.
Mikrovlnná prevádzka je bez akéhokoľvek dôvodu prerušená.	Mikrovlnná prevádzka má poruchu.	Ak sa táto porucha vyskytne opäť, zavolajte servis. Gril bez mikrovĺn môžete používať.

Opravy môžu vykonávať len servisní technici, vyškolený výrobcom. Pri neodborne vykonaných opravách sa vystavujete veľkému nebezpečenstvu.

Servis

Ak potrebuje váš spotrebič opravu, náš servis je vám k dispozícii. Adresu a telefónne číslo najbližšieho servisu nájdete v telefónnom zozname. Taktiež uvedené centrálne servisy vám oznámia, kde sa v blízkosti vášho bydliska nachádza servisné stredisko.

Číslo E-Nr. a FD-Nr.

V servise uvádzajte vždy číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.) svojho spotrebiča. Typový štítok s týmito číslami nájdete po otvorení dvierok ohrievacieho priestoru vpravo. Aby ste v prípade poruchy nemuseli čísla dlho hľadať, radšej si údaje o svojom spotrebiči hneď zaznamenajte sem.

E-Nr.	FD

Servis ☎

Technické údaje

Vstupné napätie	AC 220 – 230 V, 50 Hz
Príkon	1 450 W
Maximálny výstupný výkon	900 W
Frekvencia mikrovĺn	2 450 MHz
Hlučnosť podľa DIN/EN 60704-2-13	48 dB (re 1 pW)

Rozmery (v x š x h)	
– mikrovlnná rúra	30,5 x 51,3 x 40,8 cm
– ohrievací priestor	21,5 x 33,7 x 26,3 cm

Hmotnosť	16,1 kg
Certifikácia VDE	áno
Označenie CE	áno

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, poprípade CISPR 11.
Je to výrobok zo skupiny 2, triedy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlny sa vysielajú za účelom ohrevu potravin. Trieda B znamená, že tento spotrebič je vhodný pre súkromné domácnosti.

BOSCH
Stvorené pre život

Záručný list

firmy **BSH** domácí spotřebiče s.r.o.

2 roky
záruka od výrobcu
na všetky spotrebiče

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
Radlická 350
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.
Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.
Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

– na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
– spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
– pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
– ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
– za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
– záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
– ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
– záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:
– je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
– údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
– výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
– výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
– bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
– porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
– ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:
BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:
Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:
Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:
Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk.**

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.